



Security Tech Germany



Eycasa Video-Türstation

Diese Kurzanleitung beschreibt die ersten Einrichtungsschritte für ihre Eycasa Video-Türstation
Detaillierte Informationen erhalten Sie im Handbuch der beiliegenden Produkt-CD von CASA31000

www.abus.com

Deutsch

Erste Schritte	4
Lieferumfang	5
Warnhinweise	6
Übersicht	7
Hardwareinstallation	8
Softwareeinrichtung	10

English

First steps	12
Scope of delivery	13
Important safety information	14
Overview	15
Hardware installation	16
Software setup	18

Français

Démarrage	20
Contenu de la livraison	21
Avertissements	22
Vue d'ensemble	23
Installation matérielle	24
Configuration du logiciel	26

Dansk

Start	28
Leveringsomfang	29
Advarsels henvisninger	30
Oversigt	31
Hardwareinstallation	32
Softwareindlæring	34

Nederlands

Start	36
Leveringsomvang	37
Waarschuwingen	38
Overzicht	39
Hardware-installatie	40
Software-installatie	42

Polski

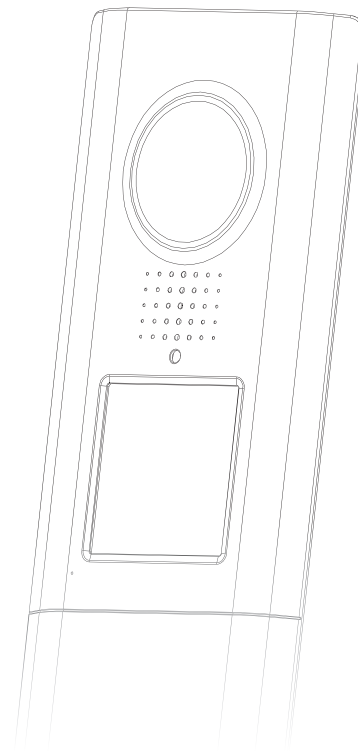
Start	44
Zakres dostaw	45
Wskazówki ostrzegawcze	46
Przegląd	47
Instalacja sprzętu	48
Konfiguracja oprogramowania	50

**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,**

Wir bedanken uns für den Kauf dieses Produktes. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt: **www.abus.com**

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten! Lesen Sie sich vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung

durch, beachten Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise! Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Fachhandelspartner!



Lieferumfang

- Eycasa Video-Türstation
- **Montagematerial:**
 - Spezialschraubendreher**
 - 4 x Schrauben**
 - 4 x Dübel**
 - 1 x Namensschild**
- Kurzanleitung

Hinweis:

Die Spannungsversorgung der Video-Türstation kann wahlweise über Gleich- oder Wechselspannung (12V-24V AC/DC) oder im Batteriebetrieb über das

optional erhältliche Eycasa Batterie-Set erfolgen. Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Warnhinweise

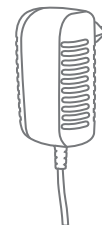
Halten Sie starke Magnetfelder von der Eycasa Video-Türstation fern.



Achten Sie auf eine unterbrechungsfreie Stromversorgung bei Betrieb mit permanenter Spannungsquelle.



Betreiben Sie die Eycasa Video-Türstation nur mit einer geeigneten Spannungsquelle.



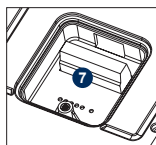
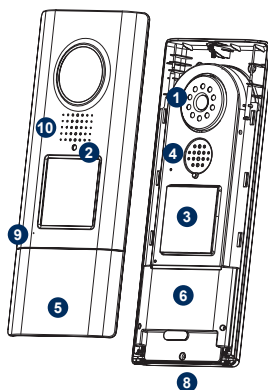
Achten Sie darauf, dass die Eycasa Video-Türstation sicher montiert ist.



Betreiben Sie die Eycasa Video-Türstation nur unter den vom Hersteller empfohlenen Umgebungsbedingungen.



Übersicht



12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2

~ +
~



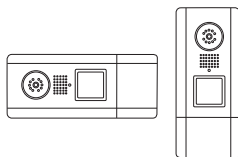
- 1 Kamera
- 2 Status LED
- 3 Hintergrundbeleuchtete Klingel
- 4 Pairing-Taste
- 5 ABUS Logo 90° drehbar
- 6 Proximity Leser Erkennungsbereich
- 7 Anschlussleiste (Rückseite)
- 8 Batteriefach
- 9 Mikrophon
- 10 Lautsprecher

Status LED Beschreibung

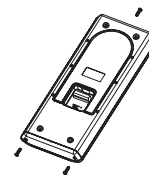
LED rot	Permanent leuchtend	Klingelvorgang wird durchgeführt
LED grün	Permanent leuchtend	Sprachverbindung zur Basisstation steht
LED rot	Blinkend	Funkverbindung zu Basisstation unterbrochen oder Pairing nicht erfolgreich
LED rot + grün	Blinkend schnell	Pairingmodus aktiv
LED aus	Permanent	Betriebsbereit oder stromlos

Hardwareinstallation

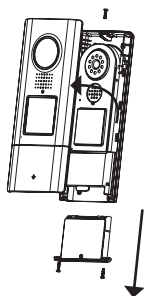
- ❶ Die Video-Türstation kann wahlweise horizontal oder vertikal installiert werden



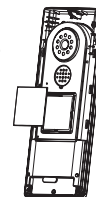
- ❷ Öffnen Sie die Gehäuseschrauben mit beiliegendem Schraubendreher.



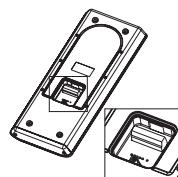
- ❸ Entnehmen Sie das Batteriefach und die Frontblende.



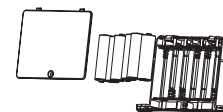
- ❹ Öffnen Sie die Abdeckung des Klingeltasters zum anbringen des Namensschildes.



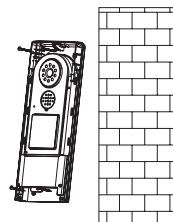
- 5 Schließen Sie die Netzspannung (12-24V AC/DC) und optional einen elektronischen Türöffner an Relais 1 an.



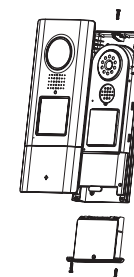
- 6 Alternativ öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie Batterien für die Spannungsversorgung ein.



- 7 Montieren Sie die Rückschale an der Hauswand. Die empfohlene Installationshöhe beträgt 1,6 Meter.



- 8 Setzen Sie die Türstation wieder zusammen, um die Installation abzuschließen.



Softwareeinrichtung

Hinweis: Die Eycasa Video-Türstation im Lieferumfang von CASA31000 ist bereits ab Werk in Ihrer Eycasa Basisstation eingelernt.

- 1 Für das Einlernen weiterer Video-Türstationen, müssen Sie das Gehäuse der Video-Türstation öffnen und die Paring-Taste mit einem spitzen Gegenstand



(Büroklammer) 1 Sekunde lang bestätigen.

- 2 Folgende Schritte sind notwendig, wenn Sie eine weitere Video-Türstation einrichten wollen: Gehen Sie zu „**Einstellungen** → **Kameras**“ und wählen Sie einen freien Kameraslot aus.



- 3 Drücken Sie die Taste „**Kamera einlernen**“ und wählen Sie die Abbildung der Türstation aus. Folgen Sie den Anweisungen.

- 4 Speichern Sie nach erfolgreichem Einlernen die Einstellungen.





Security Tech Germany



Eycasa video door station

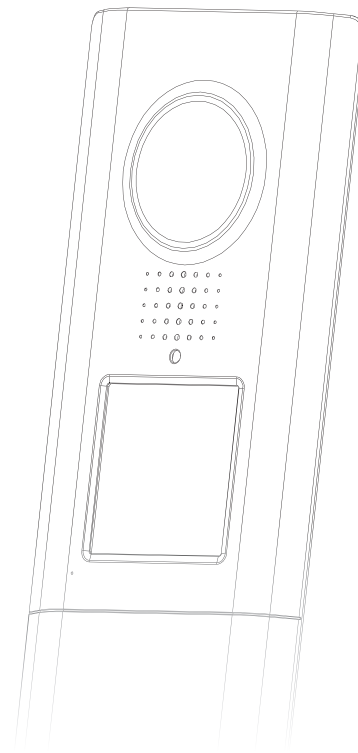
This quickstart manual describes the first steps for using your new Eycasa Video Door Station. More detailed information can be found in the manual on the Eycasa CASA31000 product CD.

www.abus.com

Dear customer,

Thank you for purchasing this product. This product complies with current domestic and European regulations. Conformity has been proven, and all related certifications are available from the manufacturer on request **www.abus.com**. To maintain this status and to guarantee safe operation, it is your obligation to observe these operating instructions.

Read the entire operating manual carefully before putting the product into operation and pay attention to all operating and safety information. All company names and product descriptions are trademarks of the corresponding owner. All rights reserved. In the event of questions, please contact your local maintenance specialist or dealer.



Scope of delivery

- Eycasa video door station
- Installation material:
 - Security screw driver
 - 4 x Screws
 - 4 x Dovels
 - 1 x Name tag
- Quick guide

Important notice:

The Eycasa video door station is powered by AC or DC (12-24V AC/DC) when connected to a permanent power source. In addition the video door station can

be powered with battery by using the optional Eycasa battery set. Please note there is no power supply included in contents of delivery.

Important safety information

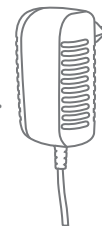
Keep strong magnetic fields and devices with strong radio waves away from the Eycasa video door station.



Ensure that the power supply is not interrupted when using permanent power source.



Only use the Eycasa video door station with a suitable power source.



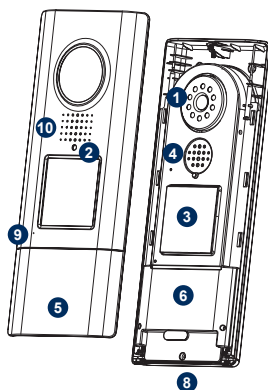
Make sure that the Eycasa video door station is mounted securely.



Only operate the Eycasa video door station in the ambient conditions recommended by the manufacturer.



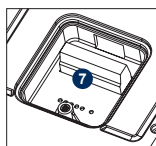
Overview



- 1 Camera
- 2 Status LED
- 3 Background illuminated door bell
- 4 Pairing Button
- 5 ABUS Logo 90° rotatable
- 6 Proximity reader detection area
- 7 Terminal (rear side)
- 8 Battery box
- 9 Microphone
- 10 Loudspeaker

Status LED description

LED red	permanent illuminated	Door bell button pressed
LED green	permanent illuminated	2-Way audio connection established
LED red	blinking	Wireless connection to main unit lost or device not paired.
LED red + green	fast blinking	Pairing mode active
LED off	permanent	Device OK or no power connected

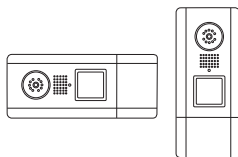


12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2
○ ○	○ ○	○ ○

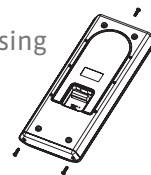


Hardware installation

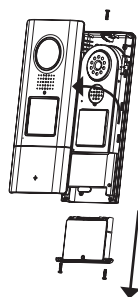
- ❶ You can install the video door station in horizontal or vertical orientation.



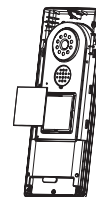
- ❷ Please open the housing with supplied screw driver.



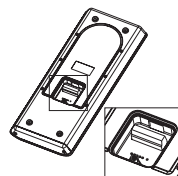
- ❸ Please remove the battery box and front cover.



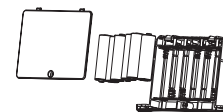
- ❹ Now open the door bell cover to apply your name tag.



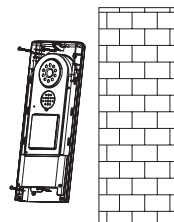
- 5 Connect the power source (12-24V AC/DC) including electronic door opener if available to Relay1.



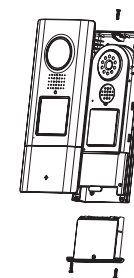
- 6 You can put the batteries into battery box if no permanent power source is available for your video door station.



- 7 Mount the video door station on wall. The suggested installation height should be 1.6 meter.



- 8 Put the video door station together in order to finalize the installation.



Software setup

Notice: Your Eycasa video door station containing in CASA31000 is already paired with main unit by default.

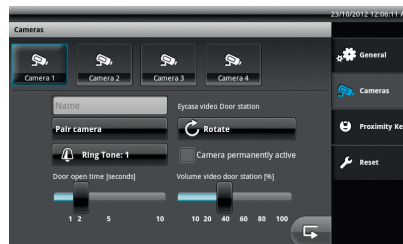
- 1 If you want to pair additional video door stations to your main unit you have to open the front cover of video door station in order to access the pairing

button. Please use a thin tool (i.e.: paper clip) to access the pairing button opening and press it for 1 second.

- 2 The following steps are necessary to setup the video door station: Please navigate to „**Settings** → **Cameras**“ on your main unit and choose a free

camera slot.

- 3 Press the button „**pair camera**“ and choose the picture of video door station. Please follow the instructions on the screen.
- 4 Save the settings after successful pairing.





Security Tech Germany



Module de porte Eycasa

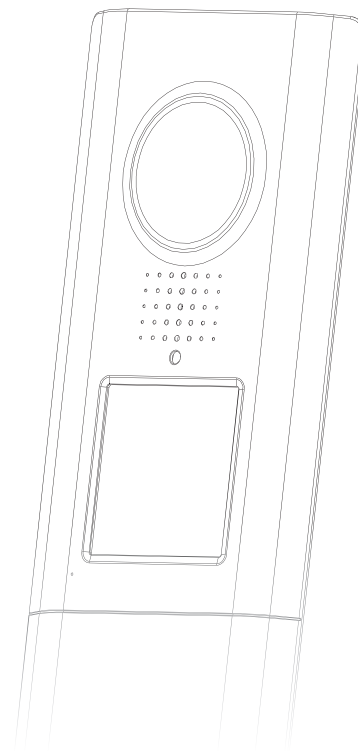
Cette notice abrégée décrit les premières étapes à suivre pour utiliser votre nouveau Module de porte Eycasa
Vous trouverez des informations détaillées dans les manuels sur Eycasa CASA31000 CD livrés avec les produits

www.abus.com

Chère cliente, cher client,

nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité de ce produit a été prouvée. Les déclarations et documents correspondants ont été déposés chez le fabricant **www.abus.com**. Pour que cette conformité persiste et qu'un fonctionnement en toute sécurité puisse être assuré, lire attentivement le présent manuel. Avant la mise en service du produit, veuillez lire le manuel d'utilisation dans son intégralité.

Veuillez respecter toutes les consignes d'utilisation et de sécurité! Tous les noms de sociétés et de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre installateur ou revendeur spécialisé.



Contenu de la livraison

- **Module de porte Eycasa**
- **Matériel de montage:**
 - Tournevis spécial**
 - 4 vis**
 - 4 chevilles**
 - 1 plaque pour le nom**
- **Notice abrégée**

Remarque:

l'alimentation en tension du module vidéo de porte peut, au choix, se faire par une tension continue ou une tension alternative (12-24V CA/CC) ou en

fonctionnement sur piles grâce au kit Eycasa disponible en option. Aucun bloc d'alimentation n'est compris dans la livraison.

Avertissements

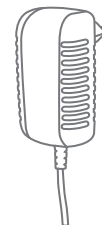
Tenez des forts champs magnétiques à distance le module vidéo de porte Eycasa.



Veillez à ce que l'alimentation en courant soit sans interruption en utilisant une source de tension permanente.



Utilisez le module vidéo de porte Eycasa uniquement avec une source de tension adaptée.



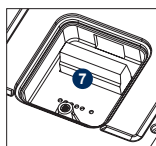
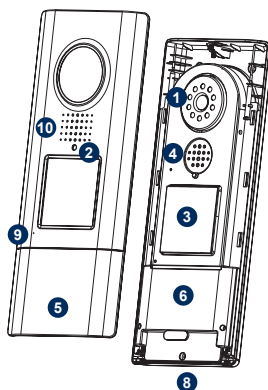
Veillez à ce que le module vidéo de porte Eycasa soit correctement montée.



Conservez le module vidéo de porte Eycasa, seulement sous les conditions d'environnement recommandées par le fabricant.



Vue d'ensemble



12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2

~ +



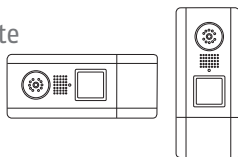
- ❶ Caméra
- ❷ LED de statut
- ❸ Sonnette à rétroéclairage
- ❹ Touche de pairage
- ❺ Logo ABUS rotatif à 90°
- ❻ Zone de détection lecteur Proximity
- ❼ Barre de raccordement (arrière)
- ❽ Compartiment des piles
- ❾ Microphone
- ❿ Haut-parleur

Description LED de statut

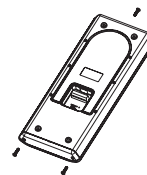
LED rouge	Allumage continu	La sonnette est actionnée
LED verte	Allumage continu	La connexion vocale avec le module de base est activée
LED rouge	Clignotement	Pas de connexion radio avec le module de base ou pas de pairage de l'appareil.
LED rouge + verte	Clignotement rapide	Mode pairage activé
LED éteinte	Permanent	Opérationnel

Installation matérielle

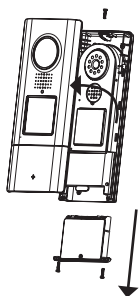
- ❶ Le module vidéo de porte peut être installé au choix horizontalement ou verticalement.



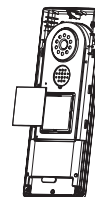
- ❷ Ouvrez les vis du boîtier avec le tournevis fourni.



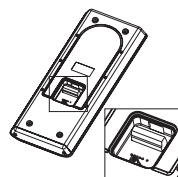
- ❸ Retirez le compartiment des piles et le cache avant.



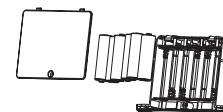
- ❹ Ouvrez le cache de la touche de la sonnette pour placer la plaquette portant le nom.



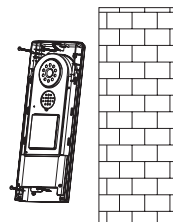
- 5 Raccordez l'alimentation du secteur (12-24V CA/CC) et en option un ouvreur de porte électronique au relais 1.



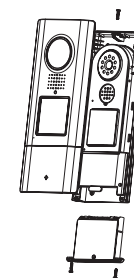
- 6 Vous pouvez également ouvrir le compartiment des piles et insérer des piles pour l'alimentation en tension.



- 7 Montez la coque arrière sur le mur extérieur. La hauteur d'installation recommandée est de 1,6 mètres maximum.



- 8 Assemblez de nouveau le module de porte afin de terminer l'installation.



Configuration du logiciel

Remarque: Le module vidéo de porte Eycasa compris dans la livraison de CASA31000 est déjà enregistré en usine dans votre module de base Eycasa.

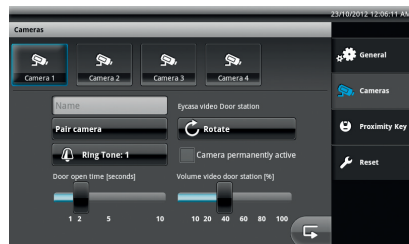
- 1 Pour l'apprentissage d'autres modules vidéo de portes, vous devez ouvrir le boîtier du module vidéo de porte et action-

ner la touche de pairage avec un objet pointu (trombone) pendant 1 seconde.

- 2 Les étapes suivantes sont nécessaires si vous souhaitez configurer un autre module de porte vidéo : Allez dans « **Réglages** → **caméras** » et sélectionnez une fente libre de

la caméra.

- 3 Appuyez sur la touche « **Apprentissage de la caméra** » et sélectionnez l'illustration du module de porte. Suivez les instructions.
- 4 Enregistrez les réglages après l'exécution de l'apprentissage.





Security Tech Germany



Eycasa video-dørtelefon

Denne kvikguide beskriver de første trin med din nye Eycasa video-dørtelefon

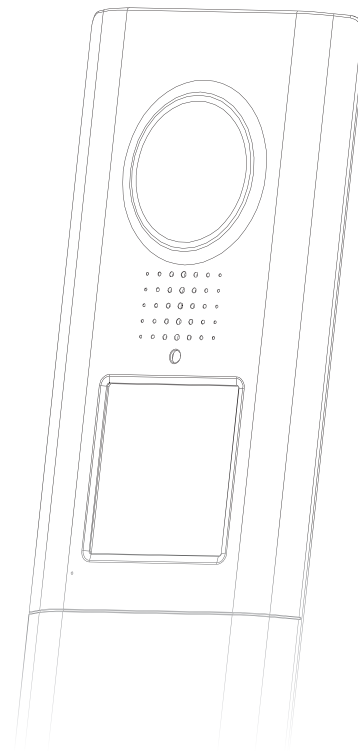
Mere detaljerede informationer findes i håndbøgerne på den vedlagte produkt-cd Eycasa CASA31000

www.abus.com

Kære kunde.

Tak, fordi du har valgt at købe dette produkt. Produktet opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er dokumenteret, de pågældende erklæringer og dokumenter befinder sig hos producenten **www.abus.com**. For at kunne bibeholde denne tilstand og sikre en ufarlig drift skal du som bruger være opmærksom på denne betjeningsvejledning!

Læs hele betjeningsvejledningen igennem før idriftsættelsen af produktet, overhold alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger! Alle indeholdte firmanavne og produktbetegnelser er varemærker, der tilhører den pågældende ejer. Alle rettigheder forbeholdt. I tilfælde af spørgsmål bedes du henvende dig til din installatør eller forhandler!



Leveringsomfang

- Eycasa video-dørtelefon
- Monteringsmateriale:
 - Specialskruetrækker
 - 4 x skruer
 - 4 x dyvler
 - 1 x navneskilt
- Kvikguide

Bemærk:

Eycasa video-dørtelefon kan efter ønske forsynes med jævn- eller vekselspænding (12-24 V AC/DC) eller med batterifunktion ved hjælp af Eycasa-batte-

risættet, der kan fås som option. En strømforsyning er ikke indeholdt i leveringsomfanget.

Advarselshenvisninger

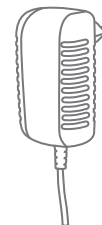
Hold kraftige magneter væk fra Eycasa video-dørtelefon.



Sørg for en nødstrømsforsyning ved drift med permanent spændingskilde.



Tilslut kun Eycasa video-dørtelefon til en egnet spændingskilde.



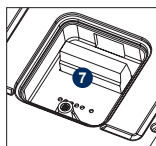
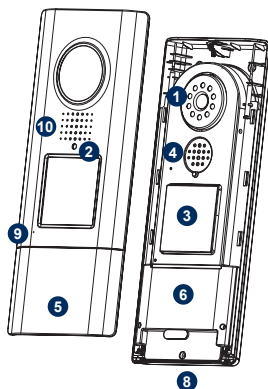
Sørg for Eycasa video-dørtelefon er monteret sikkert.



Opbevar kun Eycasa video-dørtelefon under de omgivelsesbetingelser, som producenten har anbefalet.



Oversigt



12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2
○ ○	○ ○	○ ○



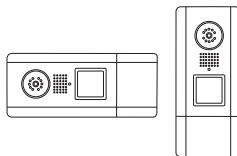
- 1 Kamera
- 2 Status LED
- 3 Baggrundsbelyst dørklokke
- 4 Pairing-tast
- 5 ABUS-logo, kan drejes 90°
- 6 Proximity-læser registreringsområde
- 7 Tilslutningspanel (bagside)
- 8 Batterirum
- 9 Mikrofon
- 10 Højttaler

Status-LED beskrivelse

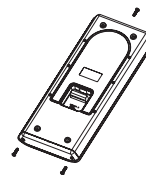
Rød LED	Lyser permanent	Der ringes på dørklokken
Grøn LED	Lyser permanent	Taleforbindelse til basisstationen aktiv
Rød LED	Blinker	Ingen trådløs forbindelse til basisstationen eller apparat ikke forbundet.
Rød + grøn LED	Blinker hurtigt	Pairing-modus aktiv
LED slukket	Permanent	Driftsklar

Hardwareinstallation

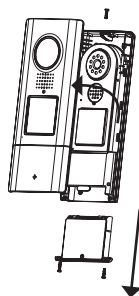
- ❶ Efter ønske er det muligt at installere Eycasa video-dørtelefon horisontalt eller vertikalt.



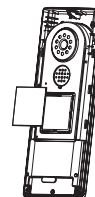
- ❷ Åbn husskruerne med vedlagte skruetrækker.



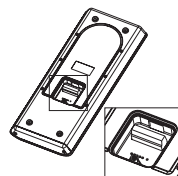
- ❸ Tag batterirummet og den forreste afdækning ud.



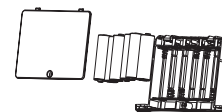
- ❹ Åbn dørklokkens afdækning for at placere navneskiltet.



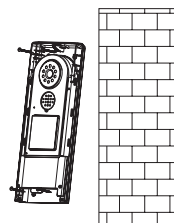
- 5 Tilslut netspændingen (12-24 V AC/DC) og som option en elektronisk døråbner til relæ 1.



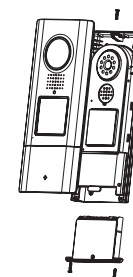
- 6 Åbn som alternativ batterirummet, og sæt batterierne til spændingsforsyningen i.



- 7 Montér den bageste del på husvæggen. Den anbefalede installationshøjde er maks. 1,6 meter.



- 8 Sæt Eycasa video-dørtelefon sammen igen for at afslutte installationen.



Softwareindstilling

Henvisning: Eycasa-video-dørtelefonen i leveringsomfanget til CASA31000 er allerede fra fabrikken indlært i din Eycasa-basisstation.

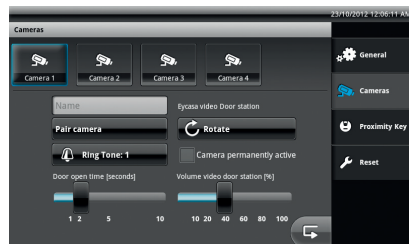
- 1 For at indlære andre video-dørtelefoner skal du åbne video-dørtelefonens hus og trykke på pairing-tasten med

en spids genstand (clips) i 1 sekund.

- 2 Følgende trin er nødvendige, når du vil indlære endnu en video-dørtelefon: Gå til „Indstillinger à Kameraer“, og vælg et frit kameraslot.

- 3 Tryk på tasten „Indlæring af kamera“, og vælg billedet af dørtelefonen. Følg anvisningerne.

- 4 Gem indstillingerne, når indlæringen er afsluttet





Security Tech Germany



Eycasa video-deurintercom

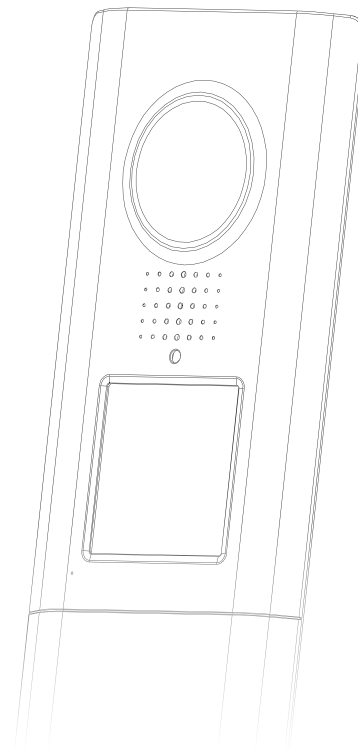
In deze korte handleiding worden de eerste stappen met uw nieuwe Eycasa video-deurintercom beschreven
Gedetailleerde informatie vindt u in de bedieningshandleidingen op de bijgevoegde Eycasa CASA31000 product-cd

www.abus.com

Geachte klant,

Hartelijk bedankt voor de aankoop van dit product. Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond en de betreffende verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant **www.abus.com** in bewaring gegeven. Om deze toestand te behouden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker deze bedieningshandleiding in acht te nemen!

Lees de complete bedieningshandleiding door voordat u het product in gebruik neemt. Neem alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen in acht! Alle genoemde firma's en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaar. Alle rechten voorbehouden. Als u vragen heeft, neem dan contact op met uw installateur of speciaalzaak!



Leveringsomvang

- Eycasa videodeurstation
- Montagemateriaal:
 - Speciale schroevendraaier
 - 4 x schroeven
 - 4 x pluggen
 - 1 x naamplaatje
- Korte handleiding

Aanwijzing:

De voedingsspanning van het videodeurstation kan naar keuze via gelijk- of wisselspanning (12-24 V AC/DC) of met batterijvoeding via de optioneel verkrijgba-

re Eycasa batterijset gebeuren. Een netstekervoeding is niet meegeleverd.

Waarschuwingen

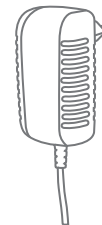
Houd magnetische velden uit de buurt van de Eycasa videodeurstation.



Zorg voor een onderbrekingsvrije stroomtoevoer bij het gebruik met permanente spanningsbron.



Gebruik het Eycasa videodeurstation alleen met een geschikte spanningsbron.



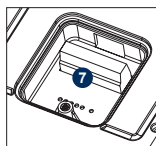
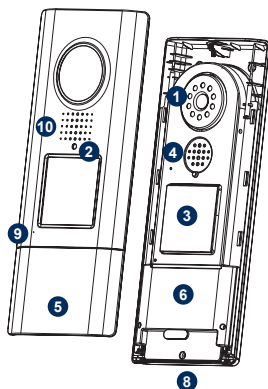
Let erop dat Eycasa videodeurstation veilig gemonteerd is.



Plaats de Eycasa videodeurstation in een ruimte met een temperatuur die binnen het temperatuursbereik valt die de fabrikant voorschrijft.



Overzicht



12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2
○ ○	○ ○	○ ○



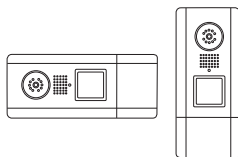
- 1 Camera
- 2 Status-LED
- 3 Bel met achtergrondverlichting
- 4 Pairing-toets
- 5 ABUS-logo 90° draaibaar
- 6 Proximity-lezer herkenning bereik
- 7 Aansluitingslijst (achterkant)
- 8 Batterijvak
- 9 Microfoon
- 10 Luidspreker

Status-LED-beschrijving

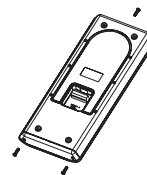
LED rood	Permanent brandend	Er wordt gebeld
LED groen	Permanent brandend	Spraakverbinding met het basisstation actief
LED rood	Knipperend	Geen radioverbinding met het basisstation of toestel niet gepaard.
LED rood + groen	Knipperend snel	Pairingmodus actief
LED uit	Permanent	Bedrijfsklaar

Hardware-installatie

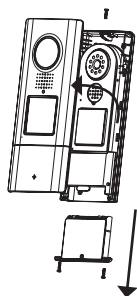
- ❶ Er is naar keuze een horizontale of verticale installatie van het videodeurstation mogelijk.



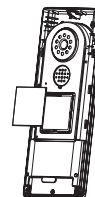
- ❷ Open de behuizingschroeven met bijgeleverde schroevendraaier.



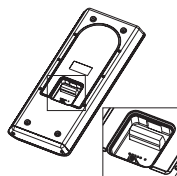
- ❸ Verwijder het batterijvak en de frontafscherming.



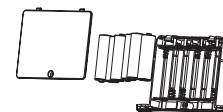
- ❹ Open de afdekking van de beltoets voor het aanbrengen van het naamplaatje.



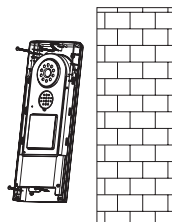
- 5 Sluit de netspanning (12-24 V AC/DC) en optioneel een elektronische deuropener aan relais 1 aan.



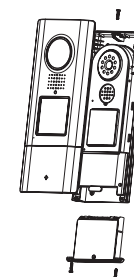
- 6 Alternatief opent u het batterijvak en plaatst u de batterijen voor de voedingsspanning aan.



- 7 Monteer de achterschaal aan de huismuur. De aanbevolen installatiehoogte bedraagt maximaal 1,6 meter.



- 8 Monteer het deurstation opnieuw om de installatie af te sluiten.



Software-installatie

Aanwijzing: Het Eycasa-video-deurstation in de leveringsomvang van CASA31000 is reeds af fabriek in uw Eycasa-basisstation geprogrammeerd.

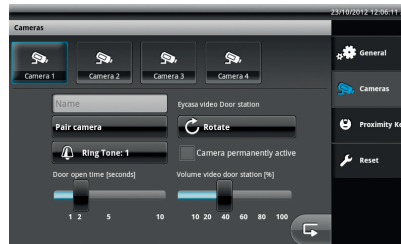
- 1 Voor het inlezen van bijkomende videodeurstations moet u de behuizing van het videodeurstation openen en

de paringtoets met een scherp voorwerp (paperclip) 1 seconde indrukken.

- 2 De volgende stappen zijn nodig als u een bijkomend videodeurstation wilt installeren: Ga naar „Instellingen → camera's” en selecteer een vrije camera'slot.

- 3 Druk op de toets „Camera inlezen” en kies de afbeelding van het deurstation. Volg de aanwijzingen.

- 4 Bewaar de instellingen na het succesvol inlezen.





Security Tech Germany



Stacja drzwiowa wideo Eycasa

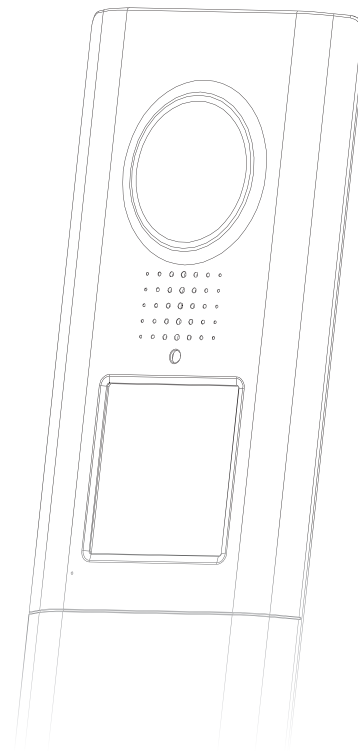
Ta skrócona instrukcja zawiera opis pierwszych kroków w zakresie ustawiania stacji drzwiowej wideo Eycasa
Szczegółowe informacje zawiera podręcznik w postaci płyty CD dotyczącej produktu CASA31000

www.abus.com

Szanowni klienci!

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Spełnia on wymagania obowiązujących norm europejskich i krajowych. Zgodność została udokumentowana, odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta **www.abus.com**. Aby zachować ten stan i zapewnić bezpieczną eksploatację, użytkownik musi przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi! Przed uruchomieniem produktu przeczytaj całą instrukcję obsługi i przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa!

Wszystkie zawarte w niej nazwy firm i oznaczenia produktów są zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone. W razie wątpliwości należy zwrócić się do instalatora lub sprzedawcy!



Zakres dostawy

- Stacja drzwiowa wideo Eycasa
- Materiał montażowy:
 - Specjalny wkrętak
 - 4 x śruba
 - 4 x kołek rozporowy
 - 1 x tabliczka na nazwisko
- Skrócona instrukcja

Wskazówka:

Zasilanie napięciowe stacji drzwiowej wideo może odbywać się albo przy napięciu stałym bądź przemiennym (12-24V AC/DC) albo w trybie bateryjnym za pomocą dostępnego

jako opcja zestawu baterii. Zasilacz nie jest objęty zakresem dostawy.

Wskazówki ostrzegawcze

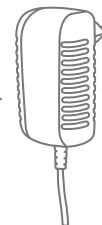
Chroń stację drzwiową wideo Eycasa przed działaniem silnym pól magnetycznych.



W przypadku eksploatacji przy użyciu stałego źródła napięcia zadбай o bezprzerwowe zasilanie elektryczne.



Ze stacji drzwiowej wideo Eycasa korzystaj tylko za pomocą odpowiedniego źródła napięcia.



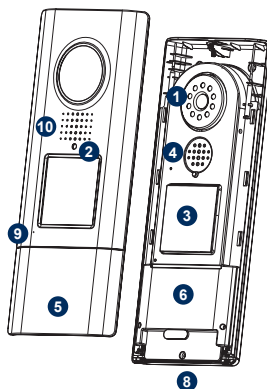
Zapewnij, aby stacja drzwiowa wideo Eycasa była solidnie zamontowana.



Ekspluatuj stację drzwiową wideo Eycasa wyłącznie w warunkach otoczenia zalecanych przez producenta.



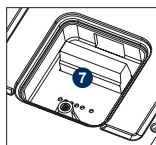
Przegląd



- ❶ Kamera
- ❷ Dioda stanu LED
- ❸ Dzwonek z podświetleniem tła
- ❹ Przycisk Pairing
- ❺ Logo ABUS obrócone o 90°
- ❻ Zakres rozpoznawania czytnika Proximity
- ❼ Listwa przyłączeniowa (spód)
- ❽ Pojemnik na baterie
- ❾ Mikrofon
- ❿ Głośnik

Opis diod stanu LED

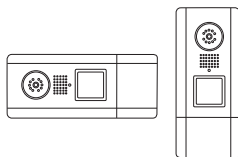
Czerwona dioda LED	Świecąca się w sposób ciągły	Wykonywana jest operacja dzwonienia
Zielona dioda LED	Świecąca się w sposób ciągły	Aktywne połączenie głosowe ze stacją bazową
Czerwona dioda LED	Pulsująca	Niesparowane połączenie radiowe ze stacją bazową lub urządzeniem.
Czerwona plus zielona dioda LED	Migające w szybkim tempie	Aktywny tryb parowania
Dioda LED nie świeci się	Stale	Gotowość do pracy



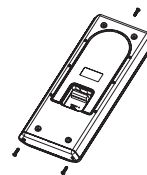
12V-24V AC/DC	RELAY 1	RELAY 2
○ ○	○ ○	○ ○
~ ~	⌋ ⌋	⌋ ⌋

Instalacja sprzętu

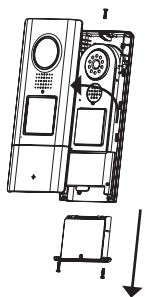
- ❶ Stację drzwiową wideo można zainstalować w poziomie lub pionie.



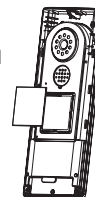
- ❷ Odkręć śruby z obudowy za pomocą dołączonego wkrętaka.



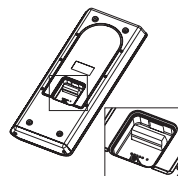
- ❸ Zdejmij pojemnik na baterie i osłonę przednią.



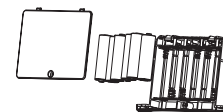
- ❹ Otwórz pokrywę przycisku dzwonka, aby umieścić tabliczkę na nazwisko.



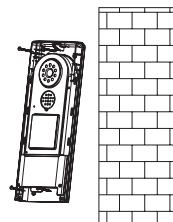
- 5 Podłącz napięcie sieciowe (12-24V AC/DC) oraz opcjonalnie elektroniczny mechanizm otwierania drzwi do przekaźnika 1.



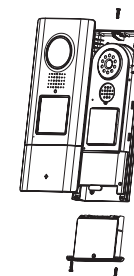
- 6 Alternatywnie otwórz pojemnik na baterie i włóż baterie w celu zapewnienia zasilania napięciowego.



- 7 Monteer de achterschaal aan de huismuur. De aanbevolen installatiehoogte bedraagt maximaal 1,6 meter.



- 8 Ponownie zmontuj stacji drzwiową, kończąc w ten sposób instalację.



Konfiguracja oprogramowania

Wskazówka: Stacja drzwiowa wideo Eycasa zawarta w zakresie dostawy CASA31000 jest już fabrycznie skonfigurowana w ramach stacji bazowej Eycasa.

❶ Aby zaprogramować inne stacje drzwiowe wideo, otwórz obudowę stacji i naciśnij przycisk Paring ostrym przedmio-

tem (np. spinaczem biurowym) przez trzy sekundy.

❷ Aby skonfigurować inną stację drzwiową wideo, wykonaj poniższe kroki: Przejdź do opcji „**Ustawienia → Kamery**” i wybierz wolne gniazdo kamery.

❸ Naciśnij przycisk „**Programo-**

wanie kamery” i wybierz ilustrację stacji drzwiowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami.

❹ Na koniec zapisz ustawienia.

